

Alarme Maison Sans Fil
Auto Appel GSM / RTC

Manuel d'Utilisation



Le menu est en anglais par défaut. En mode veille, composer 913 pour modifier en français. (911-anglais, 912-allemand, 913-français, 914-espagnol).

Merci de lire attentivement ce mode d'emploi avant de mettre en service votre nouveau système d'alarme.



Index

I. Fonctions Principales.....	2
II. Spécifications	3
III. Définitions des Zones	3
IV. Mode d'Armement	3
V. La Centrale d'un Coup d'Œil.....	4
VI. Indicateur LED	5
VII. Touche de Fonction.....	5
VIII. Bip Sonore	5
IX. Configuration.....	6
1. Paramètre temps	7
2. Paramètre N°T d	7
3. Paramètre SMS	8
4. Enregistrer	9
5. Délai armement.....	9
6. Délai d'alarme	9
7. Paramètre sirène	10
8. Paramètre son	10
9. Paramètre appel	11
10. Programmer&supp.....	11
11. Option de zone	12
12. Charger	15
13. Param. Mot/Passe	15
14. Paramètre Pin.....	15
15. Réinitialisation.....	16
X. Contrôle à Distance.....	17



I. Fonctions Principales

- ✧ Clavier tactile, affichage sur l'écran LCD permet de disposer d'une vue synthétique sur l'état du système, il est possible de connaître l'emplacement, l'heure et date, mode de fonctionnement et etc.
- ✧ Langage: français, anglais, allemand, espagnol réglable.
- ✧ Connection GSM 900/1800MHz et/ou ligne téléphonique fixe. Système acceptant l'alerte d'alarme par appel et par SMS. Commutation automatique à GSM lors de la coupure de la ligne fixe.
- ✧ 30 zones de surveillance sans fil et 8 zones de surveillance filaires.
- ✧ Lors d'une alarme, le système peut appeler automatiquement jusqu'à 5 numéros de téléphone que vous aurez enregistrés.
- ✧ Analyse intelligente de l'alarme: le numéro de la zone et la nature du déclenchement.
- ✧ Enregistrement du message vocal 10 secondes de votre choix qui sera diffusé lors d'un appel d'alerte.
- ✧ Armement, désarmement et contrôle de votre système en toute simplicité SMS, clavier de la centrale, clavier sans fil, télécommande et téléphone. (connection ligne fixe ne dispose pas de fonction SMS).
- ✧ Batterie de secours Li-ion intégrée, alarme en cas de basse tension et coupure d'alimentation.
- ✧ Sauvegarde jusqu'à 100 alarmes et 100 opérations d'armement/désarmement.
- ✧ Fonction de carillon ding-dong.



II. Spécifications

- ✧ Alimentation : AC=100-230V, DC=12V1A
- ✧ Courant statique : <35mA (en veille) Courant d'alarme : <120mA
- ✧ Batterie Li-ion incorporé : 3.7V 800mA (rechargeable)
En veille : environ 24h
Temps de recharge complète : 8h
- ✧ Fréquence : GSM900/1800Mhz
- ✧ Puissance d'émission de GSM : 2W
- ✧ Portée de transmission : >100m (sans obstacle)
- ✧ Conditions d'utilisation : Température -10 °C~70 °C Humidité 5%-80%

III. Définitions des Zones

- Zone Périmètre : détecte l'ouverture de porte/fenêtre et etc, normalement pour l'installation des détecteurs magnétiques.
- Zone Mouvement : détecte des déplacements dans la salle, la chambre, le couloir et etc, normalement pour l'installation des détecteurs infrarouge.
- Zone d'Urgence : détecte des cas d'urgence comme les secours médicaux, la fuite de gaz, l'incendie et etc, normalement pour l'installation des boutons panique et des détecteurs de gaz/fumée. Les détecteurs dans cette zone fonctionne 24/24 heures.

IV. Mode d'Armement

- Mode Absence : l'alarme se déclenche dès qu'un élément détecte une intrusion sur l'ensemble du site.
- Mode Maison : l'alarme se déclenche uniquement dans la zone périmère.



V. La Centrale d'un Coup d'Œil





VI. Indicateur LED

- ✧ Indicateur bleu à gauche : Signal GSM
- ✧ Clignotement rapide : pas de signal ou carte SIM insérée incorrectement
- ✧ Clignotement lent : signal normal, en fonction

VII. Touche de Fonction

En mode veille :

- ✧ presser "🔒" pour armement total
- ✧ presser "🏠" pour armement partiel
- ✧ presser "🔓" + code + "🕒" pour désarmement (code par défaut : 1111)
- ✧ presser "📄" pour consulter les relevés d'alarme ou d'état, "⏪" pour feuilleter
- ✧ presser "SOS" pendant 2 secondes pour déclencher l'alarme d'urgence

VIII. Bip Sonore

- ✧ Presser un bouton : 1 bip court
- ✧ Armer : 1 bip court
- ✧ Temporiser l'armement : 1 bip toutes les secondes
- ✧ Temporiser l'alarme : 1 bip toutes les secondes
- ✧ Désarmer : 2 bips courts
- ✧ Connection de ligne téléphonique invalide : 2 bips courts toutes les 30 secondes (seulement quand cette fonction est activée)
- ✧ Coupure d'alimentation et réalimentation : 1 bip court
- ✧ Faible puissance de batterie : 1 bip court
- ✧ Appel GSM à la centrale : 1 bip toutes les 3 secondes après la connection



IX. Configuration

- ◇  - retourner au menu précédent
- ◇  - supprimer
- ◇  - confirmer
- ◇  - feuilleter
- ◇  - s'écarter

Pour entrer au menu de configuration : presser  + code de configuration (1234 par défaut) + .

La centrale retourne en mode veille si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes.

Menu principale :

Paramètre temps Paramètre N°Tél Paramètre SMS Enregistrer	Délai armement Délai d'alarme Paramètre sirène Paramètre son	Paramètre appel Programmer&supp. Option de zone Charger	Param. Mot/Passe Paramètre Pin Réinitialiser
--	---	--	--



1. Paramètre temps

Paramètre temps 04 :54 :08 11/11/2012 Ven
--

- Presser pour sélectionner et presser pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer la nouvelle heure (XX heure, XX minute, XX seconde)
- Presser pour sélectionner et presser pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer la nouvelle date (XX mois, XX date, 20XX an)
- Presser , et pour sélectionner la semaine, pour confirmer toutes les configurations.

2. Paramètre N°Tél

Groupes de tél 1 Signal d'alarme > (SMS d'alarme) 13255455225

- Presser pour choisir Signal d'alarme (appel) ou SMS d'alarme
- Presser et supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le nouveau numéro de téléphone
- Presser pour enregistrer l'opération et passer à la configuration du numéro suivant.



3. Param ètre SMS

N°Téléphone SMS 13888888888	Restaurer CA Off >(on)	Avec & sans SMS Off >(on)	RTC off Off >(on)
Pour bas voltage Off >(on)	Capteur bas volt Off >(on)		

Via ce num éro de t él éphone, vous pouvez recevoir les SMS d'alerte lors de la coupure d'alim, l'armement/désarmement, la coupure de connection RTC, la faible puissance de centrale ou d'écteurs.

En ordre :

- Presser , pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le nouveau num éro de t él éphone, presser , pour conserver les informations (seulement pour SMS).
- Presser  pour choisir Restaurer CA (coupure d'alim) puis oui ou non, presser , pour conserver.
- Presser  pour choisir Avec & sans SMS (armement/désarmement) puis oui ou non, presser , pour conserver.
- Presser  pour choisir RTC off (coupure de connection RTC) puis oui ou non, presser , pour conserver.
- Presser  pour choisir Bas voltage/Capteur bas volt (faible tension) puis oui ou non, presser , pour conserver.

Cette configuration est réservée à un seul num éro de t él éphone. Toutes les configurations sont NO par d éfaut.



4. Enregistrer

Enregistrer Off >	Enregistrer Enregistrement Temps 10
----------------------	---

Presser "◀▶" pour sélectionner on, presser "✓", vous disposez de 10 secondes pour enregistrer votre message vocal, presser "✓" pour conserver.

5. Délai armement

Délai armement Seconde 10

Presser "⊗" pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un nouveau délai de temporisation (0-59s), presser "✓" pour conserver.

6. Délai d'alarme

Délai d'alarme Seconde 10

Presser "⊗" pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un nouveau délai de temporisation (0-59s), presser "✓" pour conserver.



7. Paramètre sirène

Temps sirène	
Minute	10

Sirène intégrée	
On	>

- a. Presser "⊗" pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un nouveau délai (0-59min), presser "✓" pour conserver. *1 minute par défaut.*
- b. "◀▶" pour sélectionner la sirène intégrée on ou off (oui ou non), presser "✓" pour conserver. *On par défaut.*

8. Paramètre son

Son RTC off	
Off	>

Avec & sans son	
Off	>

Avec & sans bip	
Off	>

- a. Son RTC off : presser "◀▶" pour choisir off ou on (oui ou non), puis presser "✓" pour conserver la configuration. *Off par défaut.*
- b. Avec ou sans son (sirène intégrée pour l'armement/désarmement) : presser "◀▶" pour choisir off ou on (oui ou non), puis presser "✓" pour conserver la configuration. *Off par défaut.*
- c. Avec ou sans bip (sirène sans fil pour l'armement/désarmement) : presser "◀▶" pour choisir off ou on (oui ou non), puis presser "✓" pour conserver la configuration. *Off par défaut.*



9. Paramètre appel

Son appel RTC 6	Son appel GSM 6
--------------------	--------------------

Lors d'un appel à la centrale, la centrale décroche automatiquement après ce nombre de sonnerie.

a. Son appel RTC (centrale reliée à ligne fixe) : presser "⊗", pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un numéro de 1-9, presser "✓" pour conserver la configuration. *6 sonneries par défaut.*

b. Son appel GSM (centrale reliée à carte sim) : presser "⊗", pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un numéro de 1-9, presser "✓" pour conserver la configuration. *3 sonneries par défaut.*

10. Programmer & supp.

N° de zone 00
Programmer
Supprimer

Pour la synchronisation des détecteurs sans fil et télécommandes.

a. Programmer : presser "⊗", pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer un nouveau numéro de zone, presser ▼ à programmer puis "✓" à programmation, stimuler le détecteur 2 fois, l'écran affiche réussite ou échec confirmant l'opération.



b. Supprimer : presser "⊗" pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le numéro de la zone que vous voulez supprimer, presser ▼ à supprimer puis "☑", l'écran s'affiche réussite confirmant l'opération.

La zone 00 est réservée aux télécommandes, possibilité de programmer jusqu'à 10 télécommande ou clavier. Les zone 01-30 sont réservés aux détecteurs sans fil, chaque zone peut prendre jusqu'à 4 détecteurs. Lorsque vous supprimer une zone, tous les détecteurs dans cette zone sont supprimés.

11. Option de zone

N°de zone	Activer >
01	Ligne defense 0 >
	00 aide >
	Délai alarme off >

a. presser "⊗" pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le numéro de la zone, presser "☑" pour aller au sous-menu

b. presser "◀▶" pour activer ou désactiver cette zone

c. presser ▼ puis "◀▶" pour choisir Ligne defense (type de zone) :

- 0 – zone d'urgence
- 1 – zone périmètre
- 2 – zone mouvement

d. presser ▼ puis "◀▶" pour choisir le type d'alarme

e. presser ▼ puis "◀▶" pour activer ou désactiver la temporisation d'alarme

f. presser "☑" pour conserver toutes les configurations



Pour les paramètres d'usine, veuillez consulter les tableaux ci-dessous :

Tableau 1

N ° de zone	Type Zone	Type Déecteur	D éecteur Adapt é
00		T é écommande	T é écommande Clavier sans fil
01– 10	Zone d'Urgence	D éecteurs sans fil	D éecteur fum ée/gaz Bouton panique
11 – 20	Zone P érim étre		D éecteur d'ouverture de porte/fen être/volet
21 – 30	Zone Mouvement		D éecteur infrarouge (immunisé aux animaux)
31 – 38	31,32,33 p érim étre 34,35 mouvement 36,37,38 d'urgence	D éecteurs filaires	Veuillez consulter le tableau ci-dessous



Tableau 2

Zone	Type Alarme	Type Zone	Activation	Temporisation
01	00 Aide	Zone d'Urgence	Oui	Non
02	00 Aide			
03	01 Panique			
04	02 Urgence			
05	03 Feu			
06	03 Feu			
07	05 Cuisine			
08	15 Verre			
09	15 Verre			
10	07 Antivol			
11	10 Capteur Porte	Zone P érim ère	Oui	Non
12	10 Capteur Porte			
13	11 Porte Entr ée			
14	12 Porte Arri ère			
15	13 Porte Lat.			
16	14 Fen être			
17	14 Fen être			
18	15 Verre			
19	18 Maison Auto			
20	09 Ligne D éfense 1			
21	19 PIR	Zone Mouvement	Oui	Non
22	19 PIR			
23	19 PIR			
24	20 Salon			
25	20 Salon			
26	21 Chambre			
27	21 Chambre			
28	21 Chambre			
29	18 Maison Auto			
30	24 Sonnette			
31	10 Capteur Porte	Zone P érim ère	Non	Non
32	09 Ligne D éfense 1			
33	09 Ligne D éfense 1	Zone Mouvement		
34	19 PIR			
35	19 PIR	Zone d'Urgence		
36	00 Aide			
37	03 Feu			
38	05 Cuisine			



12. Charger

Cette fonction est inutile pour l'emploi personnel.

13. Param. Mot/Passe

Param.Mot/Passe XXXX

Presser "⊗", pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le nouveau code à 4 chiffres pour le contrôle du système, presser "☑", pour conserver. 1111 par défaut.

(C'est le mot de passe pour l'armement/désarmement)

14. Paramètre Pin

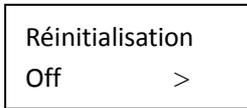
Paramètre pin XXXX

Presser "⊗", pour supprimer l'ancien enregistrement puis entrer le nouveau code à 4 chiffres pour la configuration du système, presser "☑", pour conserver. 1234 par défaut.

(C'est le mot de passe pour entrer dans la configuration du système)



15. Réinitialisation



Presser «» pour choisir oui puis presser «», l'écran affiche réussite confirmant l'opération. Après la réinitialisation, la configuration retourne au paramètre d'usine.

Presser ESC pour quitter la configuration. S'il n'y a pas d'opération dans 30 secondes, il quittera automatiquement. La centrale retourne en mode veille si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes.

Au cas où vous avez oublié le code pour la configuration, veuillez presser le petit bouton noir au derrière de la centrale pour 5 secondes, la centrale émet un long bip, le code redevient 1234.



X. Contrôle à Distance

- **SMS de notification :**

Pour la configuration de cette fonction, veuillez consulter le «3. Paramètre SMS », vous recevrez les SMS :

- a. 8 secondes après la coupure d'alim, la centrale envoie au numéro de téléphone pré-enregistré un message SMS comme «xxxx Alarm System AC Power Fail ». Si l'alim est reprise dans 30 secondes, la centrale envoie « xxxx Alarm System AC Power On ».
- b. Chaque fois le système est armé ou désarmé la centrale envoie «xxxx Alarm System Arm » ou «xxxx Alarm System Disarm ».
- c. Lors de la coupure de connexion téléphonique fixe, la centrale envoie dans 5 secondes «xxxx Alarm System PSTN Fail ».
- d. Quand la puissance de la centrale ou des détecteurs est faible, le numéro reçoit «xxxx Alarm System Back-up Battery Low » ou «xxxx Alarm System Accessories Back-up Battery Low ».

- **Quand vous recevez un appel d'alarme :**

Décrochez, vous entendez le message vocal que vous aurez enregistré

Presser 4 : écouter via votre téléphone pendant 15 secondes

Presser 5 : réécouter le message vocal

Presser * : raccrocher et arrêter l'appel d'alarme

Si personne ne répond, la centrale continue à appeler le numéro suivant jusqu'à 3 fois.



● **Comment armer/désarmer via SMS :**

- a. Armement absent : composer un SMS avec «code de contrôle + 1 » puis envoyer au numéro de la centrale, la centrale vous répond «arm successfully » pour confirmer l'opération.
- b. Désarmement : composer un SMS avec «code de contrôle + 0 » puis envoyer au numéro de la centrale, la centrale vous répond «disarm successfully » pour confirmer l'opération.

● **Comment programmer la sonnette :**

Programmer le bouton sonnette dans une zone (zone 30 par défaut), régler le type d'alarme en 24 Sonnette, l'opération est faite. Quand quelqu'un presse le bouton en mode désarmement, la centrale émet 3 fois *dingdong*.

● **Comment programmer la sirène sans fil :**

Mettre la sirène en mode programmation, presser le bouton SOS de la centrale pour 2 fois, le flash de la sirène clignote pour confirmer l'opération.

● **Comment contrôler le système à distance :**

Appeler au numéro fixe ou GSM de la centrale, la centrale décroche après un certain nombre de sonnerie, vous entendez un bip.

Entrer le code de contrôle puis #, la centrale émet un bip :

Presser 1 : Armement absent

Presser 2 : Armement partiel

Presser 3 : Désarmement

Presser 4 : Écouter à distance pour 15 secondes

Presser 5 : Écouter le message vocal

Presser * : Raccrocher

Sans aucune opération dans 20 secondes, la centrale raccroche automatiquement.